

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	52/2021	CIG	Z7C31131E8
CPV	79411000-8 Servizi generali di consulenza gestionale 79411000-8 Allgemeine Managementberatung		
RUP	Alfredo Iellici	Data Nomina Datum Ernennung	08.10.2020
OGGETTO GEGENSTAND	Esecuzione degli audit per i sistemi di gestione ISO 9001, ISO/IEC 27001 e ISO 14001. Certificazione triennio 2021 – 2024 / Durchführung der Audit- und Zertifizierungsdienste zu den Managementsystemen ISO 9001, ISO/IEC 27001 und ISO 14001 - Dreijahreszeitraum 2021- 2024		

RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

Nr. RDA	1002200395	CIG	ZB836A6A69
☐	La modifica o la variante non comporta una modifica nell'importo contrattuale. Die Änderung oder Variante bringt keine Änderung des Gesamtbetrages mit sich.		
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag einbegriffe.		
☐	La modifica o variante comporta una modifica nell'importo già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine im ursprüngliche CIG Betrag inbegriffene Betragsänderung mit sich.		
OGGETTO GEGENSTAND	Variante a contratto 52/2021 (CIG: Z7C31131E8) Esecuzione degli audit per i sistemi di gestione ISO 9001, ISO/IEC 27001 e ISO 14001. Certificazione triennio 2021 – 2024 Variante zum Vertrag 52/2021 (CIG: Z7C31131E8) Durchführung der Audit- und Zertifizierungsdienste zu den Managementsystemen ISO 9001, ISO/IEC 27001 und ISO 14001 - Dreijahreszeitraum 2021- 2024		
VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	6.600,00 senza IVA. / ohne MwSt.		
Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis

Verifica di certificazione Überprüfung der Zertifizierung	2	1.050,00 €	2.100,00 €
Sorveglianza 1 Überwachung 1	1	1.050,00 €	1.050,00 €
Sorveglianza 2 Überwachung 2	1	1.050,00 €	1.050,00 €
Spese forfettarie sostenute in fase di certificazione Pauschale Kosten, die bei der Zertifizierung anfallen	1	1.000,00 €	1.000,00 €
Spese forfettarie sostenute in fase di sorveglianza 1 Pauschalgebühren aus der Überwachung 1	1	700,00 €	700,00 €
Spese forfettarie sostenute in fase di sorveglianza 2 Pauschalierte Ausgaben für die Überwachung 2	1	700,00 €	700,00 €
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			6.600,00

CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF

Informatica Alto Adige Spa attualmente è certificata dal certificatore "SV Certification Sro" secondo la norma ISO-27001:2013 - gestione della sicurezza delle informazioni. Al fine di potere continuare a fornire servizi IT agli enti pubblici, basati su tecnologie "cloud", i requisiti dell'Autorità per la Cybersicurezza Nazionale (ACN) e dell'Agid (Agenzia per l'Italia digitale) prevedono l'estensione della certificazione ISO-27001 per le seguenti due standard di sicurezza per ambienti di "Cloud":

- ISO/IEC 27017:2015 - Information technology — Security techniques — Code of practice for information security controls based on ISO/IEC 27002 for cloud services
- ISO/IEC 27018:2019 - Information technology — Security techniques — Code of practice for protection of personally identifiable information (PII) in public clouds acting as PII processors

Secondo i requisiti degli enti nazionali di accreditamento, l'estensione alla ISO/IEC-27001 deve essere effettuata nell'ambito della certificazione ISO/IEC-27001 esistente e quindi dal rispettivo certificatore (v. l'estratto della circolare dell'Ente di accreditamento nazionale (ACCREDIA) - Circolare n. 01/2019 del 31.09.2019 agli organismi di certificazione sui requisiti per l'integrazione delle suddette norme integrative alla ISO/IEC-27001).

Il servizio include la certificazione e due anni di sorveglianza.

DE: Die Südtiroler Informatik AG ist aktuell über den Dienstleister „SV Certification Sro“ nach ISO-27001:2013 - Informationssicherheitsmanagement zertifiziert. Um öffentlichen Einrichtungen weiterhin IT-Dienste auf der Grundlage von "Cloud"-Technologien anbieten zu können, sehen die Anforderungen der Behörde für nationale Cybersicherheit (ACN) und der Agid (Agenzia per l'Italia Digitale) die Erweiterung der ISO-27001-Zertifizierung um die folgenden Sicherheitsstandards für „Cloud“ – Umgebungen vor:

- ISO/IEC 27017:2015 - Information technology — Security techniques — Code of practice for information security controls based on ISO/IEC 27002 for cloud services.
- ISO/IEC 27018:2019 - Information technology — Security techniques — Code of practice for protection of personally identifiable information (PII) in public clouds acting as PII processors.

Nach Vorgabe der nationalen Akkreditierungsstellen muss die Erweiterung zur ISO-27001 im Rahmen des bestehenden ISO-27001 Zertifizierung und damit durch den jeweiligen Zertifizierer erfolgen (s. hierzu auch den angeführten Auszug aus dem Rundschreiben der nationalen Akkreditierungsstelle (ACCREDIA) – Rundschreiben Nr. 01/2019 von 31.09.2019 an die Zertifizierungsstellen zu den Voraussetzungen für die Integration der oben angeführten, ergänzenden Normen zu ISO/IEC-27001).

Der Service umfasst die Zertifizierung, sowie Überwachungsaudits für zwei Jahre.

ACCREDIA - Circolare n. 01/2019 del 31.09.2019 - estratto

1) Norma e regole di Certificazione

Norma di Accredитamento	ISO/IEC 17021-1:2015, ISO/IEC 27006:2015
Norma di Certificazione	ISO/IEC 27017:2015 e ISO/IEC 27018:2014, come addendum alla Norma ISO/IEC 27001:2013 La Norma 27017:2015 può essere oggetto di estensione della certificazione anche da sola. Ove si intenda considerare tale estensione anche in ottica di Protezione Dati Personali, l'estensione alla Norma ISO/IEC 27017:2015 dovrà essere integrata con la Norma ISO/IEC 27018:2014. Dalla data di entrata in vigore della presente circolare, non è ammessa l'estensione alla sola Norma ISO/IEC 27018:2014. Le certificazioni a fronte della ISO/IEC 27001:2013 integrate con la Norma ISO/IEC 27018:2014 dovranno essere integrate anche con la Norma ISO/IEC 27017:2015 entro il successivo rinnovo della certificazione ISO/IEC 27001:2013 in vigore.
Criteri da adottare per la Certificazione	Ai fini della integrazione di un certificato ISO/IEC 27001 esistente, a fronte delle Linee Guida ISO/IEC 27017 e ISO/IEC 27018, valgono i seguenti criteri: - L'estensione può essere garantita solo dopo una verifica che dovrà essere eseguita presso il sito/i siti interessati dell'organizzazione. - Se l'organizzazione è già in possesso di una certificazione ISO/IEC 27001, emessa dallo stesso CAB e con uno scopo di certificazione compatibile con i processi coperti dalle Norme ISO/IEC 27017 e 27018, l'audit di estensione sarà condotto in un'unica fase, integralmente svolta presso la sede dell'organizzazione. La durata dell'audit di estensione dovrà essere di almeno il 30% del tempo di audit di un rinnovo di certificazione ISO/IEC 27001 (tempo necessario all'audit di ogni linea guida), con una durata minima di una giornata per il sito principale e mezza giornata per ogni sito interessato dall'estensione.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

ANALISI DI MERCATO E COSTI - MARKTANALYSE UND KOSTEN

Si è pertanto proceduto, in rispetto dei requisiti degli enti nazionali di accredитamento, a richiedere offerta al certificatore attuale. L'offerta presentata rispetta il fabbisogno richiesto, anche da un punto di vista economico.

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der nationalen Akkreditierungsstellen wurde daher vom derzeitigen Zertifizierer ein Angebot eingeholt. Das vorgelegte Angebot entspricht der Anforderung, auch in wirtschaftlicher Hinsicht.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text, der mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde)

OPERATORE ECONOMICO – WIRTSCHAFTSTEILNEHMER



Stesso fornitore - Gleicher Lieferant

☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant			
NOME - NAME	SV Certification SRO			
P.IVA - MWST.	Rappresent. fiscale Italiana: 03843160130 VIES: SK2120951129			
C.F. - ST.NR.	SK2120951129			
SEDE LEGALE RECHTSITZ	Jégého 220/19, Bratislava mestská časť Ružinov 821 08 SLOVAKIA			
PEC- ZEP	gaetano.spera@svgroupcert.ch			
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Gaetano Spera			
FINANZIAMENTO – FINANZIERUNG				
Programma annuale – Jahresprogramm			☐ SI/JA - ID:	☐ NO/NEIN
☒	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert			
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag			
INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG				
Penali – Pönale			☐ SI/JA	☒ NO/NEIN
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung			☐ canone annuale / Jahresgebühr ☒ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☐ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Tätigkeit	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
C-100-2 / C002	10SA0023	E210012600	100,00	
SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS				
TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES				

☒	Servizi o forniture supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente risulti impraticabile per motivi economici o tecnici (necessità di rispettare i requisiti di intercambiabilità o interoperatività tra attrezzature, servizi o impianti esistenti forniti nell'ambito dell'appalto iniziale) e questo comporti per IAA notevoli disagi o una consistente lievitazione dei costi. <u>L'eventuale aumento di prezzo non deve eccedere il 50% del valore iniziale del contratto-</u>. (art. 48 co. 2 lett. b) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. b) D.Lgs. 50/2016). Zusätzliche Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen Notwendigkeit die Voraussetzungen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität bei Ausstattung, Dienstleistungen oder Vorhandener im Bereich des Auftragsbeginns versehenen Einrichtung zu beachten) und beträchtlichen versehen oder Zusatzkosten für den öffentlichen Auftraggeber mit sich bringt. <u>Eine Preiserhöhung darf jedoch nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags betragen.</u> (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. b) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe. b) GvD 50/2016).
☐	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
☐	Nuovo contraente che si sostituisce a quello cui IAA aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti ragioni: ☐ Clausola di revisione prevista contrattualmente; ☐ Causa di morte o per contratto, anche a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza. L'operatore economico che succede deve soddisfare i criteri di selezione qualitative stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto; ☐ IAA si assume gli obblighi del contraente principale nei confronti dei suoi subappaltatori. (art. 48 co. 2 lett. d) punto 1) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. d D.Lgs. 50/2016)



	Neuer Auftragnehmer, als Ersatz für den ursprünglich von SIAG erwählten Auftragnehmer aus einem der folgenden Gründe: ☐ eindeutige Formulierte Überprüfungsklausel; ☐ Todes- oder Vertragsfall, auch in Folge einer Unternehmensumstrukturierung – einschließlich Übernahme, Fusion, Erwerb oder Insolvenz. Der darauffolgende Auftragnehmer muss die ursprünglich festgelegten qualitativen Eignungskriterien erfüllen sofern dies keine weiteren wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat; ☐ SIAG übernimmt selbst die Verpflichtungen des Hauptauftragnehmers gegenüber seinen Unterauftragnehmern. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe d) Punkt 1) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe d) GvD 50/2016)
☐	Modifica che a prescindere dal suo valore non è considerata sostanziale. (art. 48 co. 2 lett. e) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett e) D.Lgs. 50/2016). Änderung, die unabhängig von ihrem Wert, nicht wesentlich ist. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. e) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe e) GvD 50/2016).
☐	Modifica che non supera la soglia comunitaria e che non supera il 10% del valore iniziale del contratto. Tale modifica non altera la natura complessiva del contratto. il valore è accertato sulla base del valore complessivo netto delle successive modifiche. (art. 48 co. 4 L.P. 16/2015 e art. 106 co. 2 D.Lgs. 50/2016) Änderung, die die EU-Schwelle und 10% des ursprünglichen Auftragswert nicht übersteigt. Der Gesamtcharakter des Auftrags darf sich allerdings aufgrund der Änderung nicht verändern. (Art. 48 Abs. 4 L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs. 2 GvD. 50/2016)
☐	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an die selben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)

ALLEGATI - ANLAGE

☒	Ricevuta CIG
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☐	Calcolo del valore stimato Berechnung des Schätzwertes

☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte/ Marktanalyse: Angebote der Firmen
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA / CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher Alfredo Iellici	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____